



MTG-100

Digitale Drahtlose Führungsanlage

Personenführungen
Hörunterstützung
Dolmetscheranwendungen



MIPRO Germany GmbH

Kochersteinsfelder Str. 73, 74239 Hardthausen, Germany

Tel: 07139 59 59 00

www.mipro-germany.de

Fax: 07139 59 59

info@mipro-germany.de



MIPRO Electronics Co., Ltd

Headquarters : 814 Pei-Kang Road, Chiayi,60096,Taiwan

Tel : +886.5.238.0809

www.mipro.com.tw

Fax : +886.5.238.0803

mipro@mipro.com.tw



Konferenzen

MTG-100 ist eine innovative und sehr kompakte Personenführungs- bzw. Übertragungsanlage mit der gleichzeitig mehrere Sprachkanäle an verschiedene Empfänger übertragen werden können. Die kompakten Empfänger garantieren durch die digitale Technik eine störungsfreie und sichere Übertragung. Das System ist sehr bedienerfreundlich und angenehm zu tragen.

Ultra kompakt, Ultra leicht

Die geringe Baugröße der Empfänger und das sehr geringe Gewicht (nur 65 g) erlauben eine bequeme Handhabung und ein komfortables Tragen, entweder in der Hand oder am mitgelieferten Umhängeband.



Schulungen

Sichere Digitale Übertragung, Kristallklarer Klang

Die digitale Übertragung der Signale garantiert eine erstklassige Übertragungsqualität. Dadurch ergibt sich ein kristallklarer Klang und eine sehr gute Sprachverständlichkeit auch bei lauten Umgebungsgereuschen. Das Signal wird durch andere Funksignale wie WiFi, Bluetooth usw. nicht gestört und ist durch seine digitale Verschlüsselung abhörsicher gegenüber unberechtigten Mithörern.

Optimale Reichweite

Die sehr gute Empfangstechnik mit "True Diversity" Technologie erlaubt eine Sende- bzw. Empfangsreichweite von bis zu 100 m.

Akku- oder Batteriebetrieb

Die in der Akku-Version integrierten Lithium-Ionen Akkus erlauben eine ungestörte Betriebszeit von über 14 Stunden bei einer Ladezeit von weniger als 4 Stunden. Geräte für handelsübliche AA Batterien oder Wechselakkus sind ebenso erhältlich.

16 wählbare Übertragungskanäle

Die Möglichkeit aus 16 verschiedenen Übertragungskanälen zu wählen, garantiert höchste Flexibilität und die Möglichkeit mindestens 4 Kanäle simultan zu betreiben.

Lizenzfreies Frequenzband

Das System arbeitet im europäischen ISM Frequenzband (863 - 865 MHz), ist somit anmeldefrei und kann in allen europäischen Ländern verwendet werden.

Typische Anwendungen

Personenführungen

- Industrie und Gewerbe
- Museum
- Touristenattraktionen
- Zoo
- Kreuzfahrtschiffe
- Busreisen

Fremdsprachenübertragung

- Internationale Konferenzen
- Touristenführungen
- Gerichtssaal
- Theater
- Schulungen

Hörunterstützung

- Schule
- Kirche
- Gerichtssaal
- Theater

Regie & Kommandosystem

- weitläufige Umgebungen
 - Fußballplätze
 - Pferdesport
 - Rudersport
 - Verkehrsübungsplätze
 - Hundeübungsplätze
- laute Umgebungen
 - Maschinenhalle
 - Fabrikationsgebäude
 - Sportveranstaltung
 - Konzert
- ruhige Umgebungen
 - Theater
 - Musiksaal
 - Friedhof
 - Kirche & Moschee



Kirchen & Moscheen

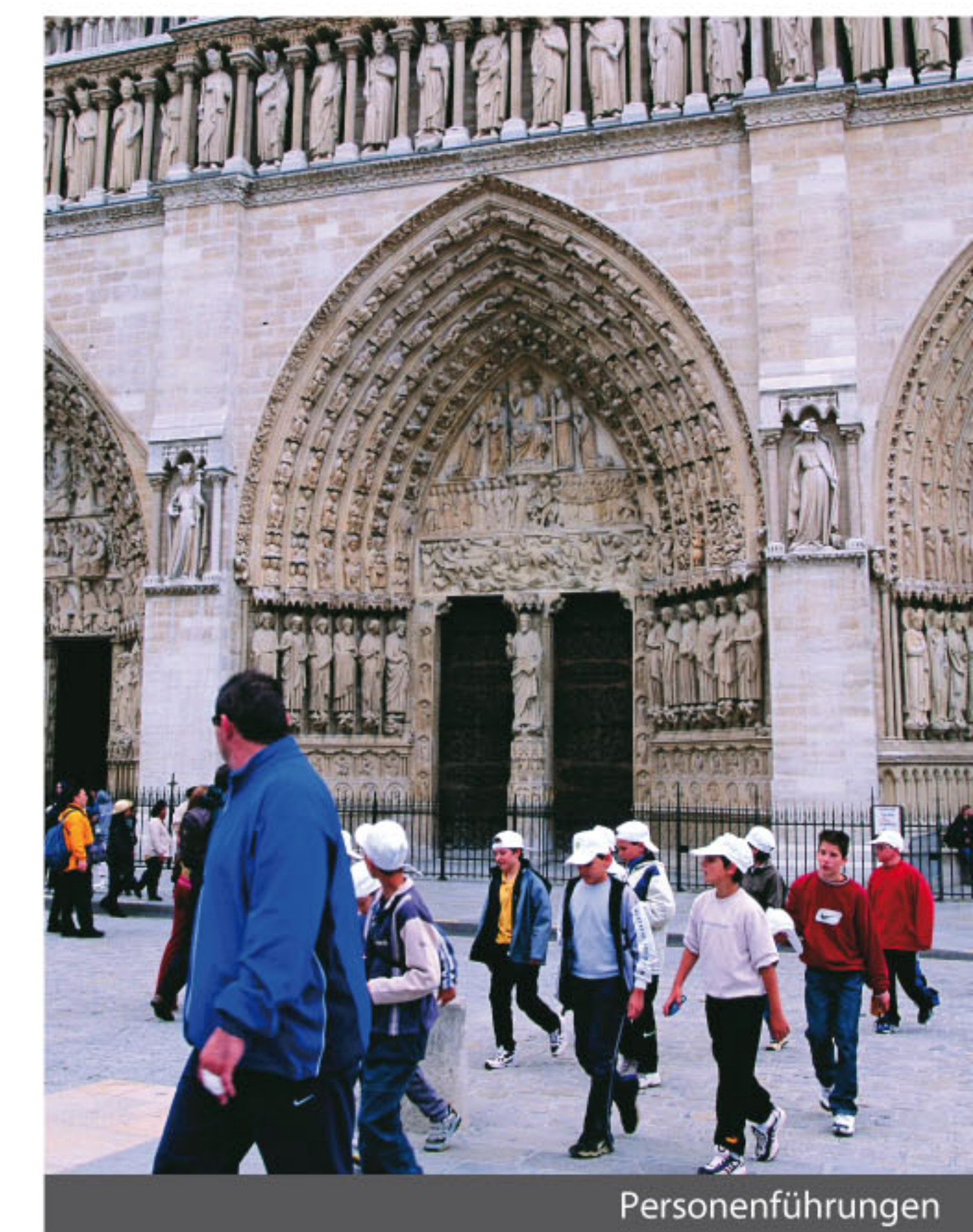
New Psalmist Baptist Church Baltimore, Maryland, USA
Photographer: Michael Clark



Werksführungen



Gerichtssaal



Personenführungen

Digitaler tragbarer Empfänger

MTG-100R/MTG-100Ra



Rückseite



MTG-100R

MTG-100Ra



E-5S



E-10S



E-20S

Digitale tragbare Sender

MTG-100Ha



MTG-100T/MTG-100Ta

Taschensender



Rückseite



MTG-100T

MTG-100Ta



MU-53HNP



MU-23P



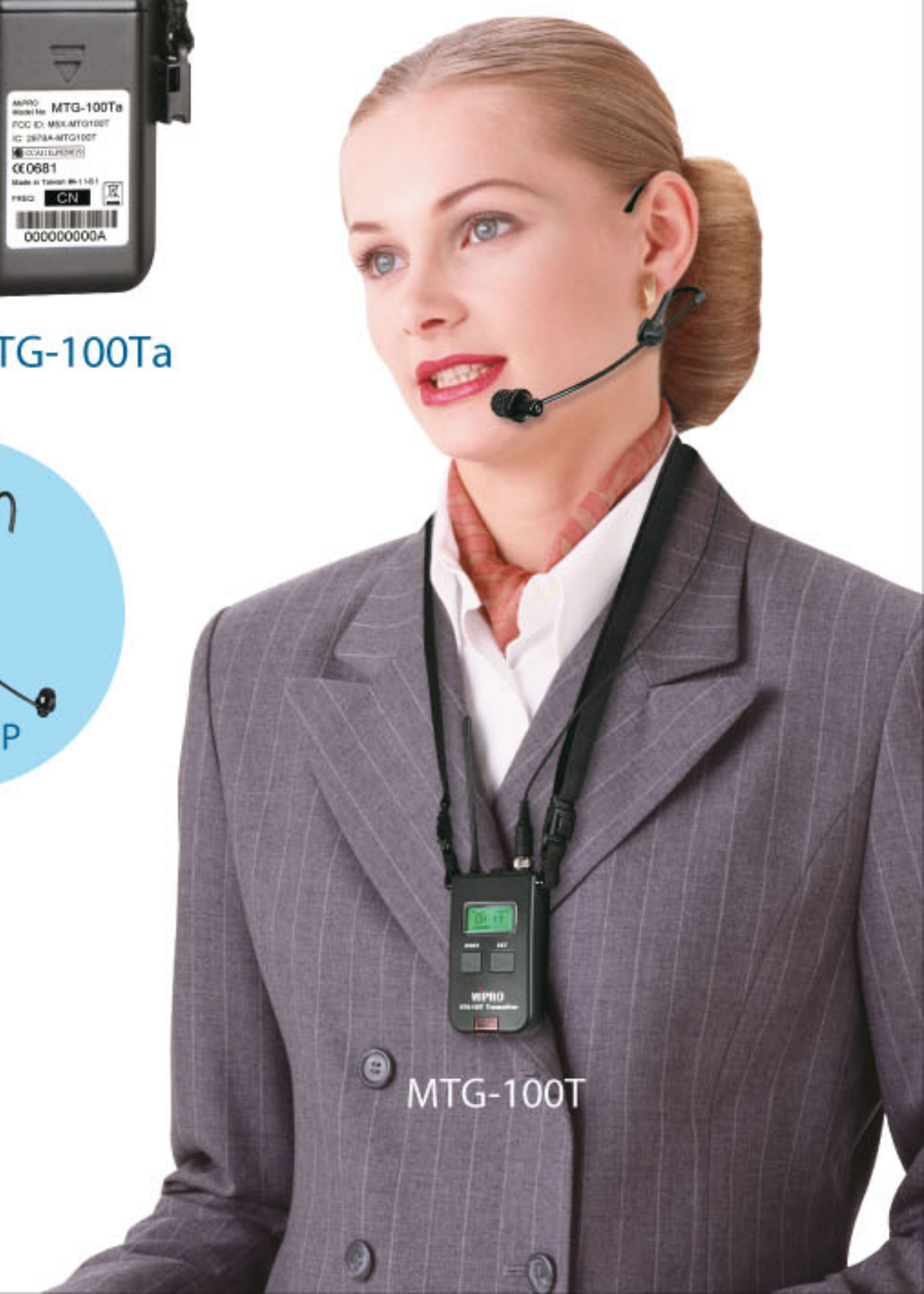
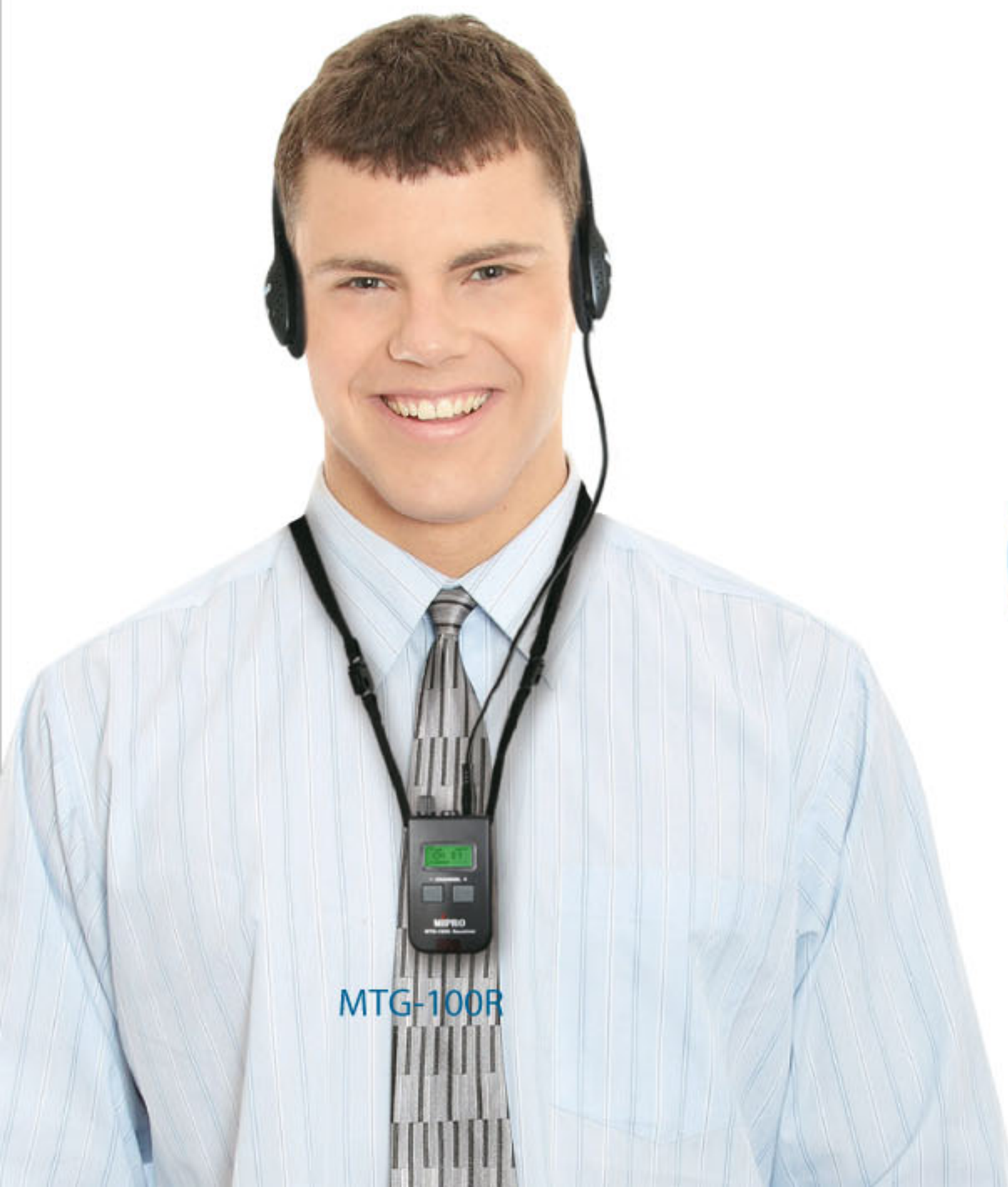
MU-101P



MM-202P



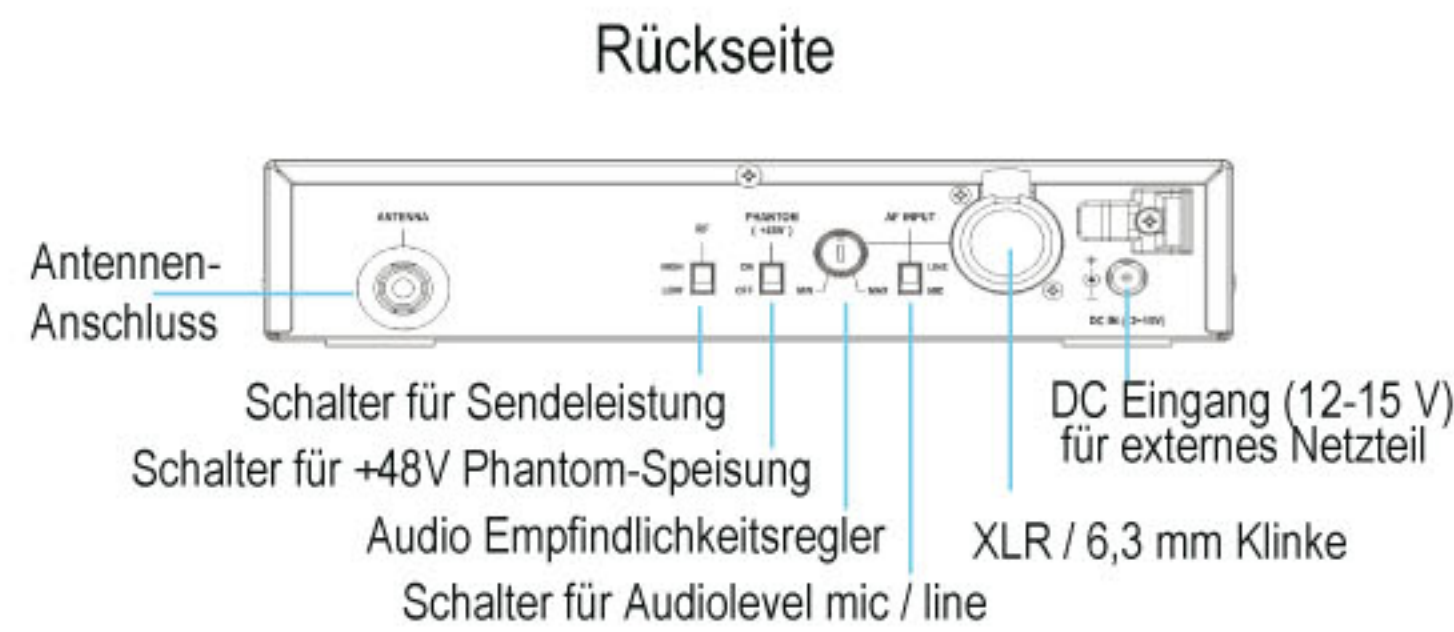
MM-10



Stationärer Sender

MTS-100T

863 - 865 MHz ISM Band
Für Rackeinbau geeignet



Lade & Transportkoffer

MTG-100C-4

MTG-100C-12

MTG-100C-28

PC Interface

(nur für MTG-100C-28)
Ethernet Netzwerkschnittstelle
& ACT-BUS



Zubehör

Für MTG-100T / MTG-100Ta tragbare Sender

MM-10

Kugelcharakteristik
Mini-Schwanenhals Mic.



MM-202P

Nierencharakteristik
Mini-Schwanenhals Mic.



MU-101P

Nierencharakteristik
Nackenbügel Mic.



MU-23P

Kugelcharakteristik
Nackenbügel Mic.



MU-53HNP

Nierencharakteristik
Nackenbügel Mic.



Für MTG-100R / MTG-100Ra tragbare Empfänger

E-5S

Einseitiger Ohrhörer



E-10S

Stereo Ohrhörer



E-20S

Stereo Kopfhörer



Spezifikationen

Sender & Empfänger	MTG-100R	MTG-100T	MTG-100Ra	MTG-100Ta	MTG-100Ha
Frequenzband	CEPT / EU: 863~865 MHz				
Technologie	PLL Synthesizer				
Anzahl Kanäle	16				
Schaltbandbreite	2 MHz				
Kanalabstand	125 KHz				
HF Ausgangsleistung	---	<10mW (klein/mittel/hoch, schaltbar)	---	<10mW (klein / mittel / hoch, schaltbar)	
Empfindlichkeit	ca. -90 dBm	---	ca. -90 dBm	---	
Reichweite	Bis 100 Meter (Freifeld)				
Frequenzgang	50 Hz~10 KHz				
Spannungsversorgung	Integrierter Lithium-polymer Akku mit hoher Kapazität		2 x AA Batterien oder wechselbare Akkus		
Betriebsdauer	bis 14 Stunden	bis 12 Stunden	bis 14 Stunden	bis 12 Stunden	
Automatisches Ausschalten	10 Minuten ~ 42 Stunden (programmierbar)		6 Stunden (programmierbar)		
Abmessungen (B x H x T)	45 x 84 x 21 mm		45 x 84 x 28 mm		Ø: 50 mm L: 248 mm
Gewicht	65 g (mit Li-polymer Akku)		72 g (ohne AA Batterien)		292 g (ohne AA Batterien)

Lade & Transportkoffer	MTG-100C-4	MTG-100C-12	MTG-100C-28
Anzahl Ladeschächte	4 (Taschensender oder Empfänger)	12 (Taschensender oder Empfänger)	28 (Taschensender oder Empfänger)
Ladezeit	< 4 Stunden	< 4 Stunden	< 4 Stunden
Max. Leistungsverbrauch	10 W (externes Netzteil)	26 W (internes Netzteil)	80 W (internes Netzteil)
Abmessungen (B x H x T)	112 x 85 x 159 mm	403 x 133 x 306 mm	530 x 190 x 330 mm
Gewicht	< 0,5 kg	< 6 kg	< 9 kg
Ethernet Netzwerkschnittstelle	Nein	Nein	Ja
ACT-BUS mit statischer IP Adresse	Nein	Nein	Ja

Mikrofon	MM-10	MM-202P	MU-101P	MU-23P	MU-53HNP
Mikrofonkapsel	4,5mm Ø Kugelcharakteristik Electretcondenser	10mm Ø Nierencharakteristik Electretcondenser	10mm Ø Nierencharakteristik Electretcondenser	3mm Ø Kugelcharakteristik Electretcondenser	10mm Ø Nierencharakteristik Electretcondenser
Frequenzgang	40 Hz~20 KHz	50 Hz~18 KHz	50 Hz~18 KHz	40 Hz~20 KHz	50 Hz~18 KHz ±3dB
Max. Schalldruck (SPL)	135dB (Typisch, 1% T.H.D.)	136dB (Typisch, 1% T.H.D.)	135dB (Typisch 1% T.H.D.)	138dB (Typisch, 1% T.H.D.)	142dB (Typisch, 1% T.H.D.)
Empfindlichkeit	-49dBV ± 3 dBV/Pa (0dB=1V / Pa)	-46dBV ± 3 dBV/Pa (0dB=1V / Pa)	-49dBV ± 3 dBV/Pa (0dB=1V / Pa)	-56 dBV ± 3 dB/Pa (0dB=1V / Pa)	-46 dBV ± 3 dBV/Pa (0dB=1V / Pa)
Stecker	3.5 mm Klinke verschraubbar	3.5 mm Klinke verschraubbar	3.5 mm Klinke verschraubbar	3.5 mm Klinke verschraubbar	3.5 mm Klinke verschraubbar
Länge	11 cm	13.6 cm	150 cm (Kabellänge)	150 cm (Kabellänge)	150 cm (Kabellänge)
Gewicht	ca. 8g	ca. 22g	ca. 24g	ca. 22g	ca. 30g

Ohr- und Kopfhörer	E-5S	E-10S	E-20S
Treiber	24mm Ø	10mm Ø	30mm Ø
Frequenzgang	100 Hz~2 KHz	20 Hz~15 KHz	20 Hz~20 KHz
Empfindlichkeit	108 dB ±3dB at 1mW	103 dB ±3dB at 1mW	105 dB ±3dB at 1mW
Max. Eingangsleistung	100 mW	20 mW	100 mW
Impedanz	32 Ω bei 1KHz 1mW	16 Ω bei 1KHz 1mW	24 Ω bei 1KHz 1mW
Stecker	3.5 mm stereo Klinke		
Kabellänge	120 cm	Rechte Seite: 40 cm + 55 cm Linke Seite: 10 cm + 55 cm	120 cm
Gewicht	ca. 10 g (mit Kabel)	ca. 20 g (mit Kabel)	ca. 80 g (mit Kabel)